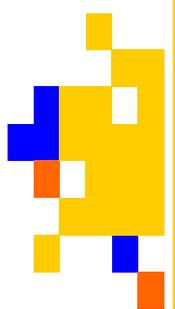


zugestellt durch POST.AT



# Mönichkirchner Nachrichten



Amtliche Nachrichten

Ausgabe 2/2007

Jahrgang 2007

**Sehr geehrte Damen und Herren!  
Geschätzte Gäste unseres Ortes!**

Aus dem Inhalt:

Jahresrückblick 2006  
Rechnungsabschluss 06  
Vorschau  
Sondermüllsammlung  
Vorschau Sperrmüll  
Frühjahr 2007  
Info Katzenkastration  
Ihre Umweltseite!  
FC-Sportsplitter  
Erholung f. Kinder aus  
dem Belarus Sommer 07  
Veranstaltungskalender  
Kinderferienaktion  
Österreichs bestes  
Familienunternehmen  
6. Tag der Sonne  
Rückblick DEV  
Kinderseite  
Hilfswerk Aspang

Eigentümer, Herausgeber und  
Verleger: Marktgemeinde  
Mönichkirchen,  
moenichkirchen@wavenet.at  
02649/20925  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bgm. Hermann Sam; Druck- und  
Satzfehler vorbehalten.  
Angaben ohne Gewähr!

**Öffnungszeiten:**  
Mo & Mi: 08.00 - 12.00 Uhr  
Fr: 08.00 - 12.00 & 13.00 - 17.00Uhr

## Jahresrückblick 2006

Neben dem Ausbau und der Attraktivierung des Schigebietes Mönichkirchen-Mariensee wurden im vergangenen Jahr auch im Ort zahlreiche Maßnahmen zur Erhaltung und Verschönerung umgesetzt. Im Bereich der Wasserversorgung wurden drei neue Quellen gefasst und die bestehenden Quellen vertraglich für die nächsten 80 Jahre zur Absicherung der WVA Mönichkirchen fixiert. Das neue Talstationsgebäude der Schischaukel wurde an die öffentliche Kanal- Wasserversorgungsanlage angeschlossen. Von den 5 Jungfamilienbauplätzen konnten bereits 3 Plätze verkauft werden. Für Interessierte sind noch 2 freie Plätze zu vergeben. Der m<sup>2</sup> - Preis beträgt € 21,-- exkl. Aufschließungskosten. Informationen dazu gibt es auf dem Gemeindeamt. Gemeinsam mit den Gemeinden Aspang Markt und Aspangberg-St. Peter wurde im vergangenen Jahr die Wechselland-Entwicklungsgesellschaft gegründet. Ziel dieser Gesellschaft ist die Umsetzung von Infrastrukturprojekten im Wechselgebiet. Als 1. Projekt konnte der Ausbau der Schischaukel Mönichkirchen-Mariensee realisiert werden. In neuem Glanz erstrahlt seit heuer auch die Homepage der MG Mönichkirchen. Auf der Plattform [www.moenichkirchen.at](http://www.moenichkirchen.at) findet man alle wichtigen Informationen rund um das Gemeindeleben. Für das Wohl der Kinder wurde die Volksschule weiter saniert. Es wurden die Dachrinnen erneuert, Spenglerarbeiten durchgeführt und Schäden des Verputzes ausgebessert. Straßensanierungsmaßnahmen wurden im Bereich der Ortseinfahrt, in der Luefsiedlung, hinter der Fa. Jahn (ehem. Schneepflughalle) und im Bereich des Güterweges Unterhöfen durchgeführt. Groß

gefeiert wurde die Eröffnung  
 Herr Pfarrer Mag.  
 gesegnet und Herr  
 Gabmann gratulierte zur



der neuen Liftanlagen. Unser  
 Orglmeister hat die Anlage  
 Landeshauptmannstellvertreter  
 gelungenen Investition.

## Rechnungsabschluss 2006

Rechnungsabschluss <b>ordentlicher</b> Haushalt	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>
Vertretungskörper u. allgem. Verwaltung	6.375,96	247.257,68
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	2.547,65	39.795,18
Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaft	21.924,80	146.662,29
Kunst, Kultur und Kultus	0,00	22.351,25
Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	0,00	60.105,64
Gesundheit	16.839,38	89.836,57
Straßen- und Wasserbau, Verkehr	1.244,88	114.461,10
Wirtschaftsförderung	2.628,13	47.431,13
Dienstleistungen	330.551,14	383.825,95
Finanzwirtschaft	1.016.140,44	276.970,33
<b>Gesamtsumme</b>	<b>1.398.252,38</b>	<b>1.428.697,12</b>

Rechnungsabschluss <b>außerordentlicher</b> Haushalt	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>
Vertretungskörper u. allgem. Verwaltung	0,00	0,00
FF-Auto Tauchen und Mönichkirchen, Anzahlung	80.000,00	0,00
Sportplatzbau	0,00	0,00
Kunst, Kultur und Kultus	0,00	0,00
Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	0,00	0,00
Gesundheit	0,00	0,00
Parkplatz Talstation Sonnenbahn	100.000,00	107.175,20
Instandsetzung GW Unterhöfen	19.990,83	14.236,38
Kanlerrichtung	29.320,80	78.555,41
Finanzwirtschaft	0,00	0,00
<b>Gesamtsumme</b>	<b>229.311,63</b>	<b>199.966,99</b>

**Rechnungsabschluss 2006**

**Aufstellung Kosten Wasser, Kanal, Müll, Amtshaus**

	Wasser	Kanal	Müll	Amtshaus
Einnahmen	46.945,24 €	152.763,84 €	54.607,67 €	17.293,20 €
Ausgaben	47.111,65 €	158.651,42 €	58.749,67 €	13.181,32 €
Differenz	-166,41 €	-5.887,58 €	-4.142,00 €	4.111,88 €

**SCHULDENENTWICKLUNG 2005 - 2006**

	31.12.2005	31.12.2006
Amtshaus	71.509,05 €	64.057,45 €
Grundstücke	195.000,00 €	185.250,00 €
Straßenbau	58.995,04 €	49.542,59 €
Schulen	101.939,57 €	90.901,20 €
Feuerwehr	45.542,19 €	40.784,39 €
Sportplatz	130.811,10 €	130.811,10 €
Kanal	955.545,81 €	893.283,77 €
Wasserversorgung	556.011,43 €	551.563,21 €
Schuldenstand marktbestimmte Betriebe (85-89)	1.583.066,29 €	1.508.904,43 €
Schuldenstand restliche Darlehen	532.287,90 €	497.289,28 €
<b>Gesamt - Schulden</b>	<b>2.115.354,19 €</b>	<b>2.006.193,71 €</b>

Schuldenverringerng **-109.160,48 €**

**Vorschau Sondermüllsammlung**

Die Sondermüllsammlung findet am Freitag, den 04.05.2007 zwischen 09.00 und 11.00 Uhr auf dem Gemeindeparkplatz statt.

## Sperrmüllsammlung Frühjahr 2007

---

Die Sperrmüllaktion findet statt am

**Freitag, den 27. April 2007** von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr  
nur in Mönichkirchen

**Samstag, den 28. April 2007** von 08.00 - 12.00 Uhr  
in Mönichkirchen und Tauchen

Der Sperrmüll ist in Mönichkirchen zum Liftparkplatz gegenüber der Talstation und in Tauchen zum Vorplatz des Gasthof Schwarz zu bringen.

## Katzenkastration

---

Seit dem In Kraft Treten des Tierschutzgesetzes, BGBl. I 2004/118 besteht für Katzenhalter die Verpflichtung, Katzen mit regelmäßigem Zugang ins Freie von einem Tierarzt kastrieren zu lassen. Katzen, die in bäuerlicher Haltung leben sind von



dieser Bestimmung ausgenommen, dennoch ist die Kastration auch für diese Tiere absolut empfehlenswert. Vielen Menschen ist diese Kastrationspflicht nicht bewusst. Daher möchte der Tierschutzobmann auf die Problematik der laufend wachsenden Katzenpopulation aufmerksam machen und hat dazu einen Folder über Katzenkastration aufgelegt.

Sollten Sie nähere Informationen darüber benötigen liegt der Folder des Tierschutzombudsmannes auf dem Gemeindeamt auf. Weiters erhalten Sie nähere Auskünfte bei den Tierärzten der Umgebung. (Dr. Geyer, Aspang, 02642/52424, Dr. Gerhard Zundl, Aspang, 02642/52392, Mag. Steiner, 03339/23600, Mag. Hofer, 03339/22551)

# Ihre Umweltseite! Mein Beitrag zum Klimaschutz!



## IHRE UMWELTSEITE!

Fachbereich Klimaschutz  
Martin Brunnflicker  
02622 / 26950



### Mein Beitrag zum Klimaschutz!

#### "die umweltberatung" gibt Tipps zum aktiven Klimaschutz

Über globale Erderwärmung wird viel diskutiert – für ein gutes Klima können wir schon jetzt etwas tun! Im Alltag gibt's viele „klimafreundliche“ Maßnahmen und Handlungsalternativen.



#### Fit durch den Winter – mit gesunden Vitaminen gegen den Treibhauseffekt!

Was wir essen, beeinflusst unsere Gesundheit und Leistungsfähigkeit, aber auch Luft, Wasser, Boden und das Klima. 20% aller CO<sub>2</sub>-Emissionen stammen aus dem Bereich Lebensmittelerzeugung und Ernährung. Besonders vortrefflich für ein gutes Klima sind Obst und Gemüse aus der Region und aus biologischem Anbau. Dieser verbraucht um ein Drittel weniger Primärenergie als konventionelle Landwirtschaft und verursacht weniger als die Hälfte an CO<sub>2</sub>-Emissionen. Köstliche „klimafreundliche“ Rezepte gibt's unter:  
[www.tutgut.at](http://www.tutgut.at), [www.besser-essen.at](http://www.besser-essen.at) und [www.rezepte.umweltberatung.at](http://www.rezepte.umweltberatung.at)

#### Klima schützen!

Beratung und Tipps für aktiven Klimaschutz daheim, in der Schule oder in Gemeinden sowie kostenlose Folder zum Nachlesen gibt's bei "die umweltberatung" in Ihrer Nähe und auf [www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)

#### Dämmen, eine coole Sache, die bei globaler Erwärmung helfen kann!

Generell werden etwa 31 % der gesamten, jährlich in Österreich verbrauchten Energie, für die Raumheizung verwendet. Erneuerbare Energieträger sind klimafreundlicher! Mit entsprechender Dämmung können außerdem Wärmeverluste verringert werden. Besonders rentabel ist die Dämmung für Häuser, die vor 1980 errichtet wurden. Unabhängige Beratung für Sanierung, Um- oder Neubau bietet die Energieberatung NÖ unter Tel.: 027 42 / 22 1 44, hier sind auch kostenlose Broschüren erhältlich und bei Bedarf wird sogar kostenlose vor Ort-Beratung vermittelt.  
Informationen: [www.energieberatung-noe.at](http://www.energieberatung-noe.at)

#### Klimafreundlich mobil

Kurze Wege zu Fuß oder mit dem Rad zurücklegen, das ist umweltfreundlich und gesund! In der Stadt ist das Auto meist nicht wirklich schneller – öffentliche Verkehrsmittel sind günstig und nervenschonend – keine Parkplatzsuche! Fliegen ist die energieaufwändigste Art, sich fortzubewegen – und gerade in sensiblen Schichten der Atmosphäre werden die schädlichen Emissionen frei. Für Reisedistanzen bis 700 km ist die Bahn die bessere Alternative. Am langen Wochenende ist der Kurzurlaub in der eigenen Region klimafreundlicher und meist viel entspannender!  
Infos: [www.zweiradfreirad.at](http://www.zweiradfreirad.at), [www.vcoe.at](http://www.vcoe.at) und [www.atmosfair.de](http://www.atmosfair.de)

#### Die Beratungsstelle in Ihrer Nähe

**Beratungsstelle Mödling**  
2340 Mödling F. Skribany Gasse 1  
02236-86 0664 Fax - 518  
[noe-sued@umweltberatung.at](mailto:noe-sued@umweltberatung.at)

**Beratungsstelle Wr. Neustadt**  
2700 Wr. Neustadt, Bahngasse 46  
02622-26 950, Fax - 418  
[noe-sued@umweltberatung.at](mailto:noe-sued@umweltberatung.at)



[www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)

## FC-Sportsplitter

### Aktion Superklub



Der Österreichische Fußballbund hat alle Vereine eingeladen bei der Aktion Superklub zur EURO 2008 mitzumachen. Wir vom FC-Mönichkirchen nehmen auch an dieser Aktion teil. Es geht bei dieser Aktion darum, möglichst viele

Bonuspunkte zu sammeln.

Dies kann durch verschiedene Aktionen im Rahmen der EURO 2008 Werbung geschehen.

Eine unserer Aktionen war zum Beispiel die Gestaltung des Schaukastens in besonderer Form oder auch die Teilnahme am Faschingsumzug als EURO 2008 Maskottchen.

Wir werden das Jahr über weitere Aktionen durchführen und ersuchen sie schon jetzt uns in dieser Aktion zu unterstützen.

Als Hauptpreis gibt es z.B. Ausstattungsgutscheine für den Spielbetrieb, Eintrittskarten für diverse Länderspiele und als Hauptpreis ein Spiel gegen die Nationalmannschaft.

Es ist sicher für Mönichkirchen eine einmalige Chance so ein Spiel bei uns durchführen zu können.

Terminvorschau:

### Preisschnapsen

Am Samstag, dem **31. März 2007** findet wieder das 23. Preisschnapsen des FC-Mönichkirchen statt.

Beginn: 14.00 Uhr im Cafe Kernstockhaus

## Erholung für Kinder aus Belarus im Sommer 2007

Wussten Sie,

*\*dass 70% der radioaktiven Emissionen nach der Katastrophe von Tschernobyl auf die Republik Weißrussland (Belarus) niedergingen?*

*\*dass die Verbreitung der Schilddrüsen-, Nieren-, Herz- und Gefäß-, Leber-, Psycho- und Immunschwächeerkrankungen um ein Vielfaches gestiegen ist und nach wie vor steigt?*

Laut Auskunft international anerkannter Ärzte bedeutet ein

Erholungsaufenthalt in gesunder, unbelasteter Umgebung,  
bei gesunder, unbelasteter Ernährung

für die Kinder die Möglichkeit, ihren Körper zu einem großen Teil von Radionukliden zu befreien und gestärkt an Körper und Seele wieder in ihre Heimat zurück zu kehren.

**Termine 2007: 23.6. – 15.7. und 14.7. – 5.8. und 4.8. – 26.8.**

### **Welche Kinder kommen nach Österreich?**

Erholungsbedürftige, nicht akut kranke Kinder im Alter von 10 – 14 Jahren

### **Wie viele Kinder kommen? Wie werden sie untergebracht?**

Es sollen im Sommer 2007 ca. 200 Kinder (mit dem Bus) kommen; untergebracht werden sie in Familien – einzeln oder zu zweit.

### **Werden die Kinder versichert sein?**

Ja, die Kinder werden kranken- und unfallversichert sein.

### **Welche Familien können Kinder aufnehmen?**

Alle Familien, die den Wunsch haben, können Kinder aufnehmen; aus verschiedenen Gründen bevorzugt Familien mit eigenen Kindern. – Die Kinder sollen in der Familie mitleben können wie eigene Kinder.

### **Wer organisiert die Erholungsaktion? Wo gibt es nähere Informationen?**

Diese Aktion wird seit dem Sommer 1994 von mir als Privatperson (kein Verein), unterstützt durch das NÖ Landesjugendreferat (keine finanzielle Unterstützung), organisiert.

Informationen und Anmeldung ab sofort bei **Maria Hetzer**: Tel.: 0676 – 96 04 275;

e-mail: [maria.hetzer@noel.gv.at](mailto:maria.hetzer@noel.gv.at); Fax (Büro): 02742 9005 13133

Postadresse: NÖ Landesjugendreferat; Landhausplatz 1; Haus 9; 3109 St. Pölten

**Info unter: [www.belarus-kinder.net](http://www.belarus-kinder.net)**

### **Finanzierung**

Es stehen mir keinerlei Gelder zur Verfügung. Alle Leistungen werden freiwillig und ehrenamtlich erbracht. Der Transport der Kinder wird soweit wie möglich durch Spendengelder und Sponsoren finanziert; aber der weitaus größte Beitrag zur Finanzierung wird von den Gastfamilien übernommen.

Machen Sie mit!

Es wird Ihnen nicht leid tun!

St. Pölten, im Jänner 2007

Ihre

*Maria Hetzer*

# Veranstaltungskalender 2007

MÄRZ			
	03.2007		Köstliches aus Fluß und Meer, Restaurant Kaminstubn Mönichkirchen
Sa-So	03.03. - 04.03.2007		Fische im März, Gasthaus Dreiländerblick Müllner-Rehberger
Mo-Mi	05.03.-07.03.2007		Alpine Bundesmeisterschaft der Schulen, WSC Mönichkirchen, Schwaig
Fr-So	09.03.-11.03.2007		Fische im März, Gasthaus Dreiländerblick Müllner-Rehberger
Sa	31.03.2007	13:00	Preisschnapsen, Cafe Kernstockhaus, FC-Mönichkirchen
APRIL			
	04.2007		Feurig-würziges aus Mexiko, Restaurant Kaminstubn Mönichkirchen
Sa	07.04.2007		Osterfeuer, Sportanlage, FC-Mönichkirchen
Sa-Mo	07.04.-09.04.2007		Osterschmankerl, Gasthaus Dreiländerblick Müllner-Rehberger
Fr	27.04.2007	08:00 - 12:00 u. 13:00 - 17:00	Sperrmüllaktion nur in Mönichkirchen
Sa	28.04.2007	08:00 - 12:00	Sperrmüllaktion Mönichkirchen und Tauchen
Sa	28.04.2007		Maibaum aufstellen, Sportanlage - FC-Mönichkirchen

## Kinderferienaktion des Bioenergetischen Trainingszentrums Großschönau

Das bioenergetische Trainingszentrum in Großschönau veranstaltet auch 2007 wieder die „Kinderlernferienaktion“ mit gesundheits- und haltungsfördernden Schwerpunkten, sowie „Kalorienferien“ mit gesunder Ernährung und Bewegung, für Kinder von 7 - 13 Jahren. Nähere Informationen dazu erhalten Sie unter [www.young.at](http://www.young.at) oder unter 02815/7003 sowie auf dem Gemeindeamt.

## Gesucht: Österreichs bestes Familienunternehmen 2007

Das WirtschaftsBlatt startete in seiner Ausgabe vom 19. Februar auch heuer wieder den Wettbewerb "Österreichs beste Familienunternehmen". Alle Familienunternehmen Österreichs - egal ob groß oder klein - können dabei mitmachen. Als Familienbetrieb im Sinne dieses Wettbewerbs gelten alle österreichischen Unternehmen (egal, ob börsennotiert oder nicht), die mindestens zu 15 Prozent im Eigentum einer Familie oder einer Großfamilie stehen und bei dem diese wesentlichen Einfluss auf die Bestellung der Geschäftsführung/des Vorstands und (falls vorhanden) des Aufsichtsrats hat.

### Auch landwirtschaftliche Familienbetriebe sind beim Wettbewerb willkommen

Das WirtschaftsBlatt lädt heuer auch alle landwirtschaftlichen Betriebe sehr herzlich ein, bei diesem Wettbewerb mitzumachen. Denn um im internationalen Wettbewerb zu bestehen, müssen auch bäuerliche Familienbetriebe besondere Strategien in Familie und Betrieb entwickeln, um sich langfristig am Markt durchzusetzen.

### Anmeldung

Familienunternehmen, die beim Bewerb Österreichs beste Familienunternehmen mitmachen wollen, füllen einfach das am Gemeindeamt erhältliche Anmeldeformular aus und faxen dieses an das WirtschaftsBlatt, oder sie nützen die direkte Anmeldemöglichkeit im Internet auf der WirtschaftsBlatt-Website für Familienunternehmen [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien). Die Bewerbungsfrist endet am Freitag, den 23. März dieses Jahres.

### **Nominieren Sie Ihre Favoriten für den Bewerb „Österreichs beste Familienunternehmen“**

Erstmals können Familienunternehmen auch von Dritten für diesen Bewerb nominiert werden. Wir laden daher auch alle Bürgermeister, Betriebsräte, Landes- und Bundespolitiker, aber auch alle beratenden Berufe wie Rechtsanwälte, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer, Unternehmensberater oder Public Relations-Berater ein, Top-Familienunternehmen für diesen WirtschaftsBlatt-Bewerb zu nominieren. Das dafür notwendige Anmeldeformular finden Sie auf der Website für Familienunternehmen [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien).

Ich würde mich natürlich sehr freuen, wenn Sie Interesse haben, an diesem Bewerb für Familienbetriebe teilzunehmen. Einen Überblick über die bisher als "Beste Familienunternehmen Österreichs" ausgezeichneten Familienbetriebe bekommen Sie auf der Website für Familienunternehmen [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien).

**Neue WirtschaftsBlatt-Serie für Familienbetriebe startete am 19. Februar**  
Zudem startete das WirtschaftsBlatt in der Ausgabe 19. 2. und auf der Website für Familienunternehmen [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien) eine neue tägliche Serie, die sich mit wichtigen Themen von Familienunternehmen befasst. Bis 23. März informiert Sie das WirtschaftsBlatt dabei über wichtige Spielregeln in Familie und Unternehmen und zeigt effiziente Strategien in Familie und Unternehmen auf. Weiters hat das WirtschaftsBlatt auch heuer wieder Dr. Sophie Karmasin vom Familienunternehmen Karmasin Motivforschung beauftragt, die Lage der Familienunternehmen in Österreich zu erforschen. Die Ergebnisse dieser Marktforschung für Familienunternehmen werden vom WirtschaftsBlatt ebenfalls im Rahmen dieser Serie veröffentlicht.

**Alle Informationen täglich im WirtschaftsBlatt und auf [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien)**

Alle Informationen zur Familienunternehmen-Serie und dem Wettbewerb „Österreichs beste Familienunternehmen“ finden Sie vom 19. Februar bis zum 23. März täglich in Ihrem WirtschaftsBlatt und auf [www.wirtschaftsblatt.at/familien](http://www.wirtschaftsblatt.at/familien)

### **Fest für die „Besten Familienunternehmen Österreichs“**

Am Abend des 9. Mai 2007 werden die besten Familienunternehmen dieses Jahres dann vom WirtschaftsBlatt in einem Fest für Familienunternehmen in Wien öffentlich geehrt.

## Klima:aktiv solarwärme – 6. Tag der Sonne in Österreich

Am 4. und 5. Mai 2007 findet zum sechsten Mal die bundesweite Aktion TAG DER SONNE statt. Im ganzen Land steht rund um den Tag der Sonne die Solarenergie im Mittelpunkt. Ein „Tag der offenen Tür“ bei Herstellern, Anlagenbesichtigungen und vieles mehr machen Solaranlagen erlebbar.

Solarenergie ist umweltfreundlich, sauber und frei von Preisschwankungen. Im ganzen Land gibt es informative und unterhaltsame Aktionen für jung und alt, für Private und Fachleute. Vielerorts werden Beratungen und Vorträge angeboten, wo man erfährt was Solarenergie kann, wie viel sie bringt und was sie kostet. Im persönlichen Gespräch kann man sich über die Zuverlässigkeit und Sinnhaftigkeit von Solaranlagen informieren. In Aktionen und Projekten erkunden SchülerInnen und StudentInnen die konkreten Möglichkeiten zur Nutzung der Sonne. Das klima:aktiv Programm solarwärme unterstützt teilnehmende Gemeinden, Betriebe und Schulen mit Informationsmaterial, Flyern, Plakaten, T-Shirts, Luftballons, Solar-Kurzfilm, Solar-Unterrichtsfilm und vielem mehr. Diese Unterstützungen werden kostenlos zur Verfügung gestellt. Alle Aktivitäten beim Tag der Sonne werden in einem Veranstaltungskalender online gesammelt.

## Rückblick DEV Mönichkirchen



Am 26. Oktober 2006 fand bei herrlichem Wanderwetter der traditionelle **Wandertag** der Dorferneuerung statt. Die Wanderung führte die zahlreichen Teilnehmer vom Kirchenplatz rund um den Kogel nach Mariensee und weiter zum Gasthaus Platzer, wo der gemütliche Ausklang stattfand. Die

Wanderer bedanken sich recht herzlich bei Frau Karoline Reidinger für die Zusammenstellung und die gute Führung der Wanderung.

Ausklingen ließ die Dorferneuerung das Jahr durch die **Seniorenweihnachtsfeier**, welche im Alpenrasthaus Brettbar Lang stattfand. Gestaltet wurde die Feier von Frau Gertrude Prangl, bei der sich die Dorferneuerung auf diesem Weg recht herzlich bedanken möchte. Alle Anwesenden erhielten ein kleines Präsent in Form eines Fairtrade Kaffees.

# Kinderseite:

---



# Hilfswerk Aspang

## Partner der Familien und Gemeinden

- Kinder, Jugend und Familie
- Hilfe und Pflege daheim

## Sie haben Freude am Umgang mit Kindern?

Hilfswerk Aspang sucht weitere **TAGESMÜTTER!**

### Unser Angebot

- n *Ein starkes Netzwerk durch über 20 Jahre Erfahrung in der Kinderbetreuung*
- n *Kostenlose Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten*
- n *Organisatorische und fachliche Unterstützung, Beratung und Begleitung*
- n *Haftpflichtversicherung für Tagesmutter bzw. –vater, Unfallversicherung für die Kinder*
- n *Verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit im eigenen Haushalt*
- n *Individuelles Dienstverhältnis nach Bedarf bzw. nach Ihren Möglichkeiten*
- n *Entlohnung nach Vereinbarung*

## Ein Stück Zukunft schenken!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **JUGENDHELFER/INNEN**

**Als Jugendhelfer im NÖ Hilfswerk kann man junge Menschen begleiten** - bei allem, was sie in ihrem Leben bewegt: Bei Schwierigkeiten in der Schule oder im Beruf, bei persönlichen Problem(ch)en. Sie helfen beim richtigen Lernen und bei den Hausaufgaben, geben Nachhilfe, hören einfach zu.

**Wer sich dem Jugendhelfer-Team des Hilfswerks anschließen möchte, ist gerne willkommen.**

Mitzubringen sind Freude im Umgang mit jungen Menschen, Offenheit und die Fähigkeit, auf andere einzugehen. Den fachlichen Background liefert das Hilfswerk in der kostenlosen Ausbildung zum Lern- oder Arbeitsbegleiter.

### Unser Angebot

- n *kostenlose Aus- und Weiterbildung*
- n *ab € 6,54 / Stunde + Kilometer-Geld*
- n *flexible Zeiteinteilung*
- n *fachliche Unterstützung*

## Interessiert?

Die nächsten Aus- und Weiterbildungen starten im März 2007!

### Wir informieren Sie gerne!

Hilfswerk Aspang, Einsatzleiterin Regina Gebhart  
Johanna von Pergen-Straße 6, 2870 Aspang

**Tel. 02642/512 45**

[www.hilfswerk.at](http://www.hilfswerk.at)

